



EASO-ov program osposobljavanja

Svibanj 2017



European Asylum Support Office

EASO-ov program osposobljavanja

Svibanj 2017

SUPPORT IS OUR MISSION

Luxembourg: Ured za publikacije Europske unije, 2017

Print ISBN 978-92-9494-545-7 doi:10.2847/92731
PDF ISBN 978-92-9494-547-1 doi:10.2847/88474

BZ-02-17-533-HR-C
BZ-02-17-533-HR-N

© EUROPSKI POTPORNI URED ZA AZIL, 2017

Sadržaj

Uvod u EASO-ov program osposobljavanja	5
Što je EASO-ov program osposobljavanja?	6
Kome može koristiti EASO-ov program osposobljavanja?	7
Put učenja za nadležne službenike	8
Osnovni moduli za druge ciljne skupine	9
Na koji se način nadzire uporaba EASO-ova programa osposobljavanja?	10
Gdje mogu pronaći dodatne informacije o EASO-ovom programu osposobljavanja?	11
Popis modula EASO-ova programa osposobljavanja:	12
Modul „Uključenost”	13
Modul „Tehnike intervjuiranja”	14
Modul „Procjena dokaza”	14
Modul intervjuiranja ugroženih osoba	15
Modul intervjuiranja djece	15
Modul „Rod, rodni identitet i seksualna orijentacija”	16
Modul „Trgovina ljudima”	17
Napredni modul „Uključenost”	17
Modul „Prihvat”	17
Modul „Dublinska uredba III.”	18
Modul „Direktiva o postupku azila”	18
Modul „Informacija o državi podrijetla”	18
Modul „Isključenje”	20
Modul „Prestanak zaštite”	20
Modul „Preseljenje”	20
Modul „Usmeni prevoditelji”	21
Modul za rukovoditelja u području azila	21
Modul „Temeljna prava i međunarodna zaštita u EU-u”	22
Modul „Zajednički europski sustav azila”	22
Modul „Uvod u međunarodnu zaštitu”	22
Uvod u didaktiku	23

„Učenje je iskustvo. Sve ostalo samo su informacije.“

Albert Einstein

Uvod u EASO-ov program osposobljavanja

EASO-ov program osposobljavanja, s pravnom osnovom u članku 6. Uredbe o EASO-u (Uredba br. 439/2010), alat je za podršku koji državama članicama omogućuje povećanje kapaciteta i kvalitete unutar nacionalnih službi za azil. To je također alat namijenjen jačanju praktične suradnje među državama članicama uz učinkovit doprinos provedbi Zajedničkog europskog sustava azila (dalje u tekstu CEAS) kako je utvrđen Haškim programom, a nakon toga i Stockholmskim programom. EASO je usvojio Strategiju osposobljavanja (koja se može pronaći na EASO-ovom portalu www.easo.europa.eu) s ciljem isticanja načela i postupaka kojima će se EASO voditi prilikom provođenja mandata osposobljavanja u skladu s člankom 6. Uredbe o osnivanju (EU) br. 439/2010:

„Potporni ured uspostavlja i razvija osposobljavanje koje je dostupno članovima svih nacionalnih uprava i sudova te nacionalnih službi nadležnih za pitanja azila u državama članicama (...). Potporni ured razvija takvo osposobljavanje u bliskoj suradnji s tijelima za azil država članica i, prema potrebi, koristi se stručnim znanjem akademskih institucija i drugih odgovarajućih organizacija (...). Osposobljavanje koje se nudi visoke je kvalitete i utvrđuje ključna načela i najbolje prakse radi veće konvergencije upravnih metoda i odluka i pravne prakse, uz puno poštovanje neovisnosti nacionalnih sudova.“

Što je EASO-ov program osposobljavanja?

- Zajednički sustav osposobljavanja namijenjen prvenstveno nadležnim službenicima i drugim stručnjacima za azil diljem država članica EU-a i u pridruženim zemljama.
- Sustav osposobljavanja koji se sastoji od brojnih interaktivnih modula koji obuhvaćaju cjelokupno područje međunarodne zaštite i koji su razvijeni u okviru Konvencije o statusu izbjeglica iz 1951. i njezina Protokola iz 1967., pravnih instrumenata Zajedničkog europskog sustava azila te drugih relevantnih međunarodnih i europskih zakona.
- Razvili su ga timovi stručnjaka iz različitih država članica EU-a i pridruženih zemalja, uz potporu EASO-ove Referentne skupine.
- Utemeljen na mješovitoj metodologiji učenja, on pruža teoretski i praktični pristup osposobljavanju povezivanjem metode e-učenja i sesija uživo. Materijal za osposobljavanje temelji se na studijama slučaja i promiče dobre prakse u području međunarodne zaštite.
- Metodologija osposobljavanja za voditelje osposobljavanja usvojena je kao podrška razvoju vještina, znanja i kompetencija voditelja osposobljavanja koji će nakon dovršetka modula izobrazbe moći osposobljavati osoblje nacionalnih uprava, čime se postiže višestruki učinak.
- Materijal za osposobljavanje izrađen je na engleskom jeziku, a države članice EU-a i pridružene zemlje mogu ga prevesti na svoje jezike.

Kome može koristiti EASO-ov program osposobljavanja?

- Program je ponajprije namijenjen uporabi diljem EU-a kao trajni alat za podršku, ali se može upotrebljavati i *ad hoc* u okviru podrške u hitnim slučajevima ili posebne podrške u određenim situacijama.
- Program može poslužiti i drugim dionicima, kao što su druga nadležna tijela u državama članicama EU-a i pridruženim zemljama, agencije EU-a, UNHCR, akademska zajednica, odgovarajuće organizacije civilnog društva i treće zemlje, u skladu s EASO-ovom strategijom vanjskog djelovanja¹. Pristup aktivnostima osposobljavanja dodjeljuje se za svaki pojedini slučaj te je podložan potrebama država članica EU-a i pridruženih zemalja te raspoloživosti ljudskih i financijskih resursa.
- Kako bi pružio preporuku za uporabu programa osposobljavanja, EASO je razvio **put učenja** s nizom osnovnih, naprednih i izbornih modula. Osnovni moduli osobama koje se osposobljavaju pružaju osnovno osposobljavanje, čime se stvara zajednička osnova za pojedinu ciljnu skupinu. Moduli u kategoriji naprednih i izbornih pomažu korisniku u unaprjeđivanju vlastite razine specijalizacije.
- Do sada je utvrđeno 5 ciljnih skupina: voditelji postupka azila (primarna ciljna skupina za EASO-ove module osposobljavanja), upravitelji jedinica za azil, službenici za izradu politika, istraživači informacija o državi podrijetla te službenici za prihvata. Poseban put učenja razvijen je za ciljnu skupinu nadležnih službenika te su za preostale četiri ciljne skupine utvrđeni ključni moduli.

¹ <https://easo.europa.eu/wp-content/uploads/EASO-External-Action-Strategy.pdf>

Put učenja za nadležne službenike



OSNOVNI MODULI

- Stjecanje svojstva
- Tehnike intervjuiranja
- Procjena dokaza

NAPREDNI MODULI

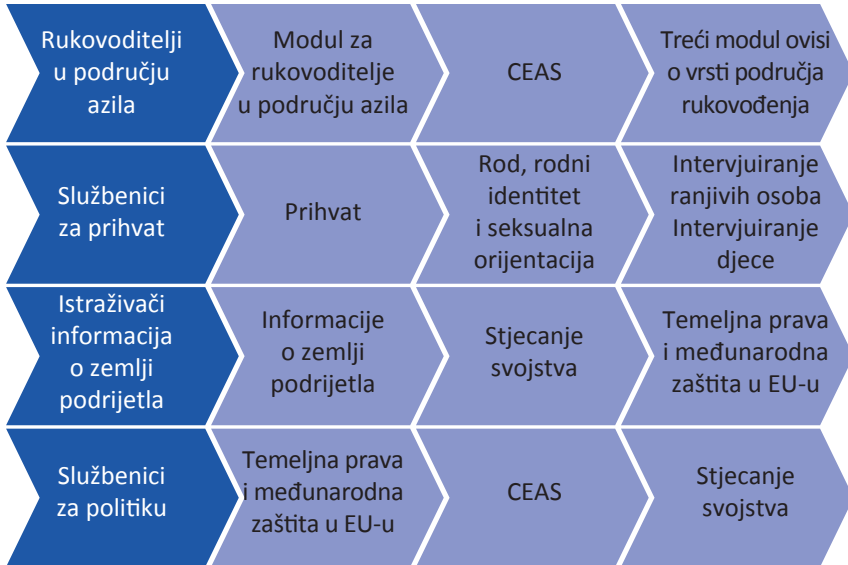
- Intervjuiranje ranjivih osoba
- Intervjuiranje djece
- Informacije o državi podrijetla
- Zajednički europski sustav azila
- Temeljna prava i međunarodna zaštita u EU-u
- Rod, rodni identitet i seksualna orijentacija
- Isključenje
- Napredni modul „Uključenost”
- Uvod u međunarodnu zaštitu

IZBORNI MODULI

- Prestanak zaštite
- Direktiva o postupcima azila
- Dublinska uredba III.
- Prihvat
- Modul za rukovoditelja u području azila
- Usmeni prevoditelji
- Preseljenje
- Trgovina ljudima

- Uvod u didaktiku

Osnovni moduli za druge ciljne skupine



Na koji se način nadzire uporaba EASO-ova programa osposobljavanja?

- EASO je razvio poseban mehanizam: EASO-ov centar za upravljanje osposobljavanjem u kojem se nadzire i procjenjuje provedba EASO-ovih aktivnosti osposobljavanja na razini EU-a i na nacionalnoj razini.
- Centar za upravljanje osposobljavanjem osigurava alate za prikupljanje statističkih podataka i analizu kvantitativnih podataka te pruža vizualni pregled provedbe EASO-ovih alata za osposobljavanje. Centar podržava i države članice u postupku uspostavljanja i održavanja njihovih nacionalnih ciljeva osposobljavanja u skladu s EASO-ovim osposobljavanjem.
- EASO jednom godišnje objavljuje Izvješće o osposobljavanju koje se odnosi na provedbu EASO-ova programa osposobljavanja na razini EU-a i na nacionalnoj razini.

Gdje mogu pronaći dodatne informacije o EASO-ovom programu osposobljavanja?

Ako želite saznati nešto više o EASO-ovom programu osposobljavanja, obratite nam se na **training@easo.europa.eu**.

Popis modula EASO-ova programa osposobljavanja:

- Uključenost
- Tehnike intervjuiranja
- Procjena dokaza
- Intervjuiranje ranjivih osoba
- Intervjuiranje djece
- Rod, rodni identitet i seksualna orijentacija
- Trgovina ljudima
- Napredni modul „Uključenost”
- Prihvat
- Dublinska uredba III.
- Direktiva o postupku azila
- Informacije o državi podrijetla
- Isključenje
- Prestanak zaštite
- Preseljenje
- Usmeni prevoditelji
- Modul za rukovoditelja u području azila
- Temeljna prava i međunarodna zaštita u EU-u
- Zajednički europski sustav azila
- Uvod u međunarodnu zaštitu
- Uvod u didaktiku

Module EASO-ova programa osposobljavanja dopunjavaju Priručnik za voditelje osposobljavanja i Priručnik za osposobljavanje. Priručnik za voditelje osposobljavanja namijenjen je pružanju pomoći voditeljima osposobljavanja prilikom održavanja sesija osposobljavanja za voditelje osposobljavanja i nacionalnih sesija osposobljavanja. Priručnik za osposobljavanje dodatni je alat razvijen za određene module koji služi kao referentni alat za one koji su već završili modul osposobljavanja. On služi i stručnjacima za pitanja azila u svakodnevnom radu, pružajući im sažetak ključnih elemenata materijala za osposobljavanje.

Modul „Uključenost“

Modul „Uključenost“ nudi osposobljavanje za tumačenje i primjenu Ženevske konvencije iz 1951. i njenu povezanost s Direktivom EU-a o kvalifikaciji.

Kroz primjenu strukturirane i interaktivne metode, u ovom se modulu predstavlja definicija izbjeglice kao i temelji supsidijarne zaštite. On nadalje pojašnjava osnovne pojmove kao što su: proganjanje u odnosu na *Priručnik UNHCR-a* i Direktivu o kvalifikaciji; temelji Konvencije, tj. rasa, religija, nacionalnost, političko uvjerenje i pojedine socijalne skupine, spona između proganjanja (osnovanog straha) i temelja Konvencije; ključno načelo *zabrane prisilnog udaljenja ili vraćanja* te drugi važni elementi kvalifikacije izbjeglica ili korisnika supsidijarne zaštite.

Do kraja osposobljavanja polaznici će steći znanje o osnovnim pojmovima i imati mogućnost primijeniti te pojmove primjenom studija stvarnih slučajeva.



Modul „Tehnike intervjuiranja”

Intervju s podnositeljem zahtjeva za međunarodnu zaštitu jedan je od osnovnih elemenata u postupku azila. U većini slučajeva, informacije prikupljene tijekom osobnog intervjuja imat će najveću važnost u obradi zahtjeva. Cilj je ovoga modula pomoći voditeljima postupka azila u stjecanju znanja, vještina i stavova koji će im omogućiti provedbu osobnih intervjuja na profesionalan način.

Ovaj modul obuhvaća teoretske aspekte i relevantno zakonodavstvo iz vrlo praktične perspektive. Njime se promiče uporaba metode strukturirane dijaloške komunikacije prilikom intervjuiranja te on vodi sudionika kroz njegove faze, od odgovarajuće pripreme do aktivnosti koje mogu biti potrebne nakon intervjuja. Metoda interaktivnog osposobljavanja također je prilika za uvježbavanje različitih vještina intervjuiranja u posebnim slučajevima.

Dodatno specijalizirano znanje o temi intervjuiranja može se steći putem modula „Intervjuiranje djece” i „Intervjuiranje ranjivih osoba”.

Modul „Procjena dokaza”

Ovaj modul usredotočen je na postupak procjene dokaza kao primarne metode utvrđivanja materijalnih činjenica pojedinog slučaja kroz postupak prikupljanja, proučavanja i usporedbe dostupnih dokaza.

Počiva na premisi da bi se sa sličnim slučajevima trebalo postupati na sličan način, pravedno i dosljedno. U njegovoj osnovi nalazi se pristup strukturirane procjene dokaza kojim bi se mogao umanjiti rizik subjektivnosti u pojedinim slučajevima. Modul sudionicima osigurava znanje, vještine i stavove potrebne za primjenu ovog strukturiranog pristupa u praksi. On ih vodi kroz korake prikupljanja informacija, procjenu vjerodostojnosti i procjenu rizika te im pomaže u stjecanju dodatnog znanja i vještina za izradu nacrtava važnih elemenata odluke. Modul obuhvaća teoretske aspekte, relevantno zakonodavstvo i praktičnu perspektivu te pruža mogućnosti učenja kroz njihovu primjenu u pojedinim slučajevima.

Modul intervjuiranja ugroženih osoba

Statusu podnositelja zahtjeva za međunarodnu zaštitu svojstvena je ranjivost. Međutim, pojedinačne okolnosti nekih podnositelja zahtjeva čine ih posebno ranjivima u postupku utvrđivanja potrebe za međunarodnom zaštitom. Zdravstveno stanje i traumatična iskustva koja su se dogodila u državi podrijetla, tijekom bijega ili čak u zemlji domaćinu, mogu utjecati na količinu i kvalitetu informacija koje je podnositelj zahtjeva sposoban pružiti tijekom osobnog intervjua. Neophodno je da voditelji postupka azila imaju potrebno znanje, vještine i stavove kako bi identificirali i obratili pozornost na posebne potrebe takvih podnositelja zahtjeva tijekom postupka.

Ovaj napredni modul nastavlja se na modul „Tehnike intervjuiranja”. On slijedi istu metodu strukturiranog intervjua te ističe posebne elemente koje je potrebno uzeti u obzir prilikom intervjuiranja podnositelja zahtjeva s posebnim potrebama. Nadalje, modul pomaže polaznicima usvojiti napredna znanja o pokazateljima ranjivosti, mentalnih i fizičkih oštećenja te pruža savjete o obraćanju pozornosti na teške situacije kao i na vlastite potrebe samog ispitivača.

Modul intervjuiranja djece

Za intervjuiranje djece potrebne su posebne vještine i znanja budući da se dječja percepcija okruženja, sjećanje i osjećaj za vrijeme znatno razlikuju od percepcije odrasle osobe. Stoga je neophodno da voditelji postupka azila budu u potpunosti svjesni tih razlika prilikom provođenja osobnog intervjua s djetetom.

Ovaj modul ističe načelo najboljeg interesa djeteta koji se mora uzeti u obzir prije svega ostalog kada je riječ o postupcima povezanim s djecom.

Cilj je modula polaznicima pružiti znanja i vještine o razvojnim fazama djeteta, posebnim tehnikama intervjuiranja djece te znanja i vještine za procjenu informacija koje je dijete navelo.

Ovaj se modul također nastavlja na metodu strukturiranog intervjua predstavljenu u osnovnom modulu „Tehnike intervjuiranja”. Cilj mu je voditeljima postupka azila pomoći u stjecanju vještina potrebnih za obavljanje osobnog intervjua na nježan i suosjećajan način, istodobno uzimajući u obzir dob i zrelost djeteta, kulturološke različitosti i učinke traume ili boli.



Modul „Rod, rodni identitet i seksualna orijentacija”

Cilj je modula „Rod, rodni identitet i seksualna orijentacija (SOGI)” razviti kod voditelja postupka azila dostatnu svijest, vještine i znanja za procjenu zahtjeva za međunarodnu zaštitu na temelju roda, rodnog identiteta ili seksualne orijentacije, na način primjeren problematici roda i SOGI-ja.

U postupku za međunarodnu zaštitu neophodno je pobrinuti se da osobe nisu u nepovoljnom položaju zbog svog roda, rodnog identiteta ili seksualne orijentacije. Istraživanjem je utvrđeno da, kada je riječ o rodu ili SOGI-ju, postupke za međunarodnu zaštitu u nekoliko država treba unaprijediti u svim fazama postupka.

Iako je ukupni broj zahtjeva povezanih s rodom mnogo veći od broja slučajeva povezanih sa SOGI-jem, modulom se nastoji pridati jednaka pozornost kada se takvi slučajevi promatraju zasebno, ali i kada se preklapaju. Naglasak je na konceptima i aspektima koji mogu predstavljati više teškoća voditeljima postupka azila kada se suočavaju sa zahtjevom za međunarodnu zaštitu na temelju roda ili SOGI-ja.

Modul „Trgovina ljudima”

Modul „Trgovina ljudima” (THB) sastoji se od dvije razine. Cilj je prve razine podići razinu svijesti među svim službenicima koji mogu naići na žrtvu ili potencijalnu žrtvu trgovine ljudima. Njegov je cilj pružiti vježbenicima znanje i vještine da bi mogli prepoznati potencijalne žrtve trgovine ljudima i da bi se mogli nositi s prvim susretom s takvim potencijalnim žrtvama. Druga razina specijalizirana je za žrtve trgovine ljudima kojima može biti potrebna međunarodna zaštita. Objašnjava kako pripremiti i provesti intervju o azilu sa žrtvom ili potencijalnom žrtvom trgovine ljudima i kako pristupiti postupku donošenja odluke o zahtjevu za zaštitu koja uključuje takve osobe.

Napredni modul „Uključenost”

Ovaj je modul nastavak temeljnog modula „Uključenost” koji odražava ishode učenja naprednih znanja i vještina te uključuje kritičko razumijevanje teorija i načela. Modul je usredotočen na složenije aspekte kvalifikacije za status međunarodne zaštite vezane uz postupke proganjanja, razloge za proganjanje, ozbiljnu štetu (supsidijarnu zaštitu) i zaštitu od proganjanja ili ozbiljne štete.

Sudionici će kritički procijeniti vlastiti rad u kontekstu prakse država članica i sudske prakse povezane s CEAS-om primjenjujući zaključke koje su izveli Sud Europske unije (CJEU) i Europski sud za ljudska prava. Sudionici će također naučiti kako koristiti metodu tumačenja prava EU-a ukoliko ne postoje smjernice CJEU-a o rješavanju složenih pitanja tumačenja u vezi s kvalifikacijom za međunarodnu zaštitu. Do kraja modula sudionik bi trebao biti u mogućnosti pružiti kolegama strukturirane i detaljne smjernice o složenim pitanjima tumačenja u vezi s kvalifikacijom za međunarodnu zaštitu.

Modul „Prihvat”

Modul „Prihvat” namijenjen je stručnjacima koji su izravnom kontaktu s podnositeljima zahtjeva za međunarodnu zaštitu u kontekstu prihvata bez obzira na njihovog poslodavca (država, nevladina organizacija, privatni ugovaratelj, općina itd.). Osposobljavanje je u skladu s odredbama Direktive o uvjetima prihvata.

Tijekom ovog osposobljavanja, polaznici se upoznaju s međunarodnim i europskim pravnim okvirom unutar kojega je usvojena važeća Direktiva o uvjetima prihvata. Također stječu znanja o različitim fazama postupka prihvata, uključujući prepoznavanje posebnih potreba podnositelja zahtjeva za međunarodnu zaštitu i rad s ranjivim skupinama. Osim toga, polaznici se uvode u ulogu službenika za prihvat te stječu širok raspon vještina koje im mogu pomoći u svakodnevnom radu.

Modul „Dublinska uredba III.”

Ovaj modul polaznicima osigurava znanja i vještine o temeljnim pitanjima koja se odnose na primjenu Dublinske uredbe III. te načine njezina djelovanja. Polaznicima se pruža i prilika za upoznavanje s bazom podataka EURODAC i elektroničkom mrežom „Dublinet”. Osim usvajanja znanja o svrsi i sadržaju Dublinske uredbe III., polaznici će naučiti i kako primijeniti određene aspekte ove Uredbe, kao što je spajanje obitelji ili jamstva za maloljetnike bez pratnje.

Do završetka modula polaznici će usvojiti znanja i vještine potrebne za primjenu obvezujuće Dublinske uredbe III. uz poštovanje ostalih međunarodnih instrumenata za ljudska prava.

Modul „Direktiva o postupku azila”

Modul „Direktiva o postupku azila” (APD) opisuje način koji trebaju slijediti svi voditelji postupka azila čiji je rad povezan s aspektima međunarodne zaštite kao što su pristup postupku, obrada zahtjeva za međunarodnu zaštitu ili donošenje odluka. Polaznicima pruža znanje i praktične primjere o zajedničkim načelima, jamstvima i obvezama podnositelja zahtjeva i nacionalnih tijela, koje su sve države članice usvojile u svojim postupcima azila u skladu s Direktivom o postupku azila. Kroz modul „Direktiva o postupku azila” polaznici će dobiti detaljna objašnjenja složenih pitanja kao što su pristup postupku, prihvatljivost, pravo na pravnu pomoć i zastupanje, donošenje odluka, učinkoviti pravni lijekovi ili posebni postupci.

Modul „Informacija o državi podrijetla”

Informacije o zemlji podrijetla (COI) predstavljaju činjenične informacije o državi podrijetla podnositelja zahtjeva za međunarodnu zaštitu, kojima se voditelji postupka azila i drugi dionici koriste pri procjeni zahtjeva za međunarodnu zaštitu. One obuhvaćaju širok raspon informacija o zemlji podrijetla podnositelja zahtjeva, kao što su: pravni okvir, kulturna i društvena sfera, politički kontekst, geografija, humanitarna situacija, poštovanje ljudskih prava ili sigurnosna situacija.

Informacije o zemlji podrijetla igraju važnu ulogu u utvrđivanju prava na međunarodnu zaštitu u različitim fazama postupka (za pripremu ili provođenje intervjua, ali i postupku donošenja odluke). Zemlje podrijetla mogu poslužiti i kao temelj za razvoj politike.

Glavni je cilj modula polaznicima omogućiti razumijevanje važnosti informacija o zemlji podrijetla i njihovih ograničenja, ali i učenje o pitanjima, izvorima, istraživanju i iznošenju informacija o zemlji podrijetla. Polaznici imaju priliku proučavati strategije i vještine istraživanja, vrste izvora i procjenu izvora.

Također se upoznaju sa standardima kvalitete zemlje podrijetla te se osposobljavaju za primjenu tih standarda u istraživanju i iznošenju informacija o zemlji podrijetla.



Modul „Isključenje”

Modul „Isključenje” daje voditeljima postupka azila mogućnost specijalizacije u području procjene i primjene klauzula o isključenju iz članka 1., odjeljaka D, E i F Ženevske konvencije iz 1951., koje su sadržane i u Direktivi EU-a o kvalifikaciji. Polaznici će također naučiti kako na primjenu klauzule o isključenju nadalje utječu međunarodno pravo, domaće zakonodavstvo, politika i operativna praksa, domaća i međunarodna sudska praksa, kao što je sudska praksa Suda Europske unije i Europskog suda za ljudska prava, UNHCR-ove smjernice i smjernice drugih važnih organizacija ili autora.

Polaznici stječu znanja i vještine za strogu, ali i ograničavajuću, provedbu odredbi, uzimajući u obzir odgovarajući teret i standard dokazivanja u slučajevima isključenja.

Modul „Prestanak zaštite”

Ovaj modul voditeljima postupka azila pruža priliku za specijalizaciju u primjeni klauzula o opozivu i poništavanju zaštite te ih upoznaje s drugim okolnostima koje mogu dovesti do prestanka zaštite, kao što je odbijanje obnove statusa. Polaznici će naučiti i kako tumačiti uvjete koji dovode do prestanka zaštite, utvrđene Direktivom o kvalifikaciji.

Po završetku modula, polaznici će biti osposobljeni razumjeti različite načine na koje zaštita može prestati te kako pripremiti i napisati odluke o prestanku zaštite.

Modul „Preseljenje”

U posljednjih nekoliko godina države članice sve više koriste preseljenje kao jedno od trajnih rješenja za dugotrajnu izbjegličku situaciju. Cilj modula je povećati znanje sudionika o tome kako uspješno upravljati različitim fazama postupka preseljenja. Da bi se postigao taj cilj, sadržaj modula obuhvaća ključne aspekte postupka, počevši od osmišljavanja i planiranja programa preseljenja, čemu slijedi odabir i dogovori prije polaska te konačno pružanje usluga tijekom premještaja i nakon dolaska.

Ciljni auditorij modula su službenici različitih razina uprave koji su zaduženi za razvoj i planiranje programa preseljenja, kao i vježbenici koji idu na službena putovanja za odabir osoba ili se upoznaju s odabranim podnositeljima zahtjeva po dolasku u državu članicu.

Modul „Usmeni prevoditelji”

Modul je posebice namijenjen usmenim prevoditeljima koji prevode intervju o azilu. Modul objašnjava ulogu usmenih prevoditelja, kriterije kompetencija, pravila o njegovim zadaćama tijekom osobnog intervjua i važnost načela povjerljivosti, neutralnosti i nepristranosti. Modul sadrži samoispitivanja koja vježbenicima omogućuju provjeravanje stečenog znanja tijekom proučavanja teoretskog dijela.

Znanja i vještine stečene nakon završetka modula omogućit će usmenim prevoditeljima da svoj posao obavljaju pravilno i time će omogućiti voditelju postupka azila da prikupi sve potrebne informacije za daljnje odlučivanje.

Modul za rukovoditelja u području azila

Modul za rukovoditelje u području azila obuhvaća različite aspekte povezane sa svakodnevnim obvezama rukovoditelja koji radi u području međunarodne zaštite. Obuhvaća teoretska i praktična znanja te se tako rukovoditeljima u ovom području nastoji pomoći u razvoju vještina koje će im omogućiti osiguranje dobrih standarda kvalitete u njihovim odjelima na učinkovit način i u skladu s međunarodnim zahtjevima i pravnim zahtjevima EU-a.

Osnovna ciljna skupina ovog specifičnog modula su rukovoditelji koji rade s donositeljima odluka o azilu, primjerice voditelji jedinica za azil, voditelji timova u jedinicama za azil te drugi rukovoditelji u području međunarodne zaštite.

Ostale skupine kojima modul može biti koristan su voditelji jedinica za prihvata i voditelji timova u jedinicama za prihvata.

Modul „Temeljna prava i međunarodna zaštita u EU-u”

Modul o temeljnim pravima i međunarodnoj zaštiti u EU-u predstavlja temeljna prava iz perspektive postupka azila. Okosnicu ovog modula predstavlja Povelja EU-a o temeljnim pravima. Polaznicima se predstavljaju i objašnjavaju relevantne odredbe Povelje u kontekstu pojedinih faza postupka azila i prihvata. One su predstavljene iz pravne i praktične perspektive, uz jasan naglasak na najnovije pojave kao što je relevantna sudska praksa Suda Europske unije.

Modul je namijenjen stručnjacima u postupku azila i prihvata, uključujući voditelje postupka azila, pravnike, stručnjake za informacije o državi podrijetla te drugo osoblje koje djeluje u različitim fazama postupka azila. Modul je namijenjen i čuvarima granica i tvorcima politike. Koristi od osposobljavanja može imati i iskusno i novozaposleno osoblje.

Modul je razvijen u bliskoj suradnji s FRA-om i FRONTEX-om te je dostupan za zajedničku uporabu svim trima agencijama.

Modul „Zajednički europski sustav azila”

Modul „Zajednički europski sustav azila (CEAS)” daje pregled CEAS-a te naglašava pravni razvoj i razvoj prakse u području međunarodne zaštite unutar EU-a. Ovim se modulom nastoji podići svijest voditelja postupka azila i drugih stručnjaka u području azila kako bi se omogućio razvoj zajedničkog razumijevanja njihove uloge kao osnovnih aktera provedbe CEAS-a te pristup odozdo prema gore u ostvarivanju uspješnog CEAS-a. Polaznicima su također na raspolaganju alati dostupni u postupku provedbe CEAS-a.

Modul „Uvod u međunarodnu zaštitu”

Modul o Uvodu u međunarodnu zaštitu navodi ključne zakonske instrumente i terminologiju povezanu s azilom i prikazuje kratak pregled glavnih koraka u postupku azila.

Ovaj modul služi kao uvod u rad na području međunarodne zaštite, jer polaznicima nudi temeljno znanje o međunarodnoj zaštiti. Potrebno je daljnje osposobljavanje kako bi države članice ispunile zahtjeve zakonodavstva EU-a o azilu glede osposobljavanja, posebice ključnih modula EASO-a koji su identificirani za ciljni skupinu.

Uvod u didaktiku

Do 2015. EASO-ova radionica „Osposobiti voditelje” koja je specifična za svaku tematsku jedinicu kurikuluma, uključivala je jedan dan „Uvoda u didaktičke metode” u sklopu programa Licem u lice. Osposobljavanje je bilo općenito i uglavnom se temeljilo na praktičnim vježbama.

Da bi se odgovorilo na zahtjev država članica, od 2016. godine nadalje ovo će osposobljavanje biti poboljšano preliminarnim dijelom na internetu u trajanju od oko 12 sati. Cilj je Modula „Uvod u didaktiku” pripremiti sudionike EASO-vog osposobljavanja „Osposobiti voditelje” da postanu nacionalni voditelji osposobljavanja korištenjem tematskih jedinica EASO-a. U tom su smislu očekivani ishodi učenja dijela koji je na internetu osigurati mogućnost sudionika da prvo pripreme osposobljavanje prilagođeno njihovoj publici primjenom različitih metodologija i principa i drugo da razmotre odgovarajuće metode za suočavanje s posebnim izazovima kojima voditelji osposobljavanja mogu biti izloženi tijekom samog osposobljavanja. Program Licem u lice bit će usmjeren na radionicu mini-osposobljavanja koju će sudionici morati održati o određenoj temi unutar tematske jedinice.

